

Facing
"King's
Singer"

机巧 少女 不受伤

Unbreakable Machine-Girl



海冬零儿 著
GALLO 绘
陈伟 译

上海文零儿 / COOLLO / 出品

Facing
"King's
Singer"

Unbreachable Machine-Girl
不受伤

机巧少女

图书在版编目 (CIP) 数据

机巧少女不受伤. 5 / (日) 海冬零儿著; (日) LLO绘; 陈玮译. -- 杭州: 浙江人民美术出版社, 2014.8

ISBN 978-7-5340-3976-8

I. ①机… II. ①海… ②L… ③陈… III. ①中篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第171897号

翻 译: 陈玮

责任编辑: 褚潮歌

特约编辑: 徐嘉悦

责任校对: 张金辉

责任印制: 陈柏荣

原著名:《機巧少女は傷つかない 5》, 著者:海冬レイジ, 绘者:るろお

©2011 by Reiji Kaito

Edited by MEDIA FACTORY

First published in Japan in 2011 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright ©2014 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司策划并由浙江人民美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

浙江省版权局著作权合同登记号: 11-2014-149

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

机巧少女不受伤 5

出版发行: 浙江人民美术出版社

地 址: 杭州市体育场路347号

网 址: <http://mss.zjcb.com>

经 销: 全国各地新华书店

制 版: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

版 次: 2014年8月第1版·第1次印刷

开 本: 787mm×1092mm 1/32

印 张: 7

书 号: ISBN 978-7-5340-3976-8

定 价: 23.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38031253

官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所



机巧少女
不受伤

Facing
"King's
Singer"

Unbreakable Machine-Boy

星海零儿 / 机巧少女 / 不受伤



浙江人民美术出版社

夜夜被激起了对抗心理，
将手伸向自己的衣服。





“雷真！夜夜也能！
夜夜也可以做到的！”

『不不不要说这种让人误会的话！
我我我根本没有一点儿私心！』

『姐姐……
你果然……』







『夜夜会陪着你的，雷真——哪怕是去地狱。』

『把他们踢飞就好了

——智天使！』

『真是肤浅……啊。』

果然太年轻了。』

「好了，
夜夜……来陪我吧。」

「给他们来一招狠的。」

光栅加农炮！」



Contents

Prologue	晚会，绽放#1	p001
Chapter1	贤者的资质	p012
Chapter2	黑暗者，邀请者	p038
Chapter3	绝对王权	p066
Chapter4	挑战猛虎的少年	p090
Chapter5	出击	p121
Chapter6	劈筋斩肉吧	p146
Chapter7	歌颂天之宝座的歌姬	p172
Epilogue	晚会，绽放#2	p197
Afterword	后记	p210



“呜、呜……雷真好过分啊……夜夜都说过‘不要’了……”

夜夜将凌乱的衣服拢在胸前，边流泪边控诉道。

夜夜哭泣的地点是在床上。如瀑布般的黑发披散在肩头，莹白的肩显得艳丽妖娆。

雷真尴尬地移开了目光。

“不是……那个……抱歉。但是……算了，反正再吐槽也没用了。”

“请吐槽夜夜！夜夜明明一直都在说讨厌被放在一边不管的~”

夜夜挥着写有“YES”字样的枕头，近乎责难地逼近雷真。

“雷真太过分了！居然无视一个躺在床上的可怜美少女，自己跑到走廊的沙发上过了一夜！”

“我倒是认为那个不知道什么时候占领了伤员床铺的人更过分哦。”

“明明雷真的身体那么重要！万一感冒了什么的可怎么办啊？”

“那就别占领我的床！别诱惑我重要的身体！”

“锵”，一个金属的声音响起，雷真的脖子从后方被刀刃抵住了——是自动人偶智天使的大剑。

用于分隔床位的帘子被一把拉开，隔壁的床

一位探出一张不悦的脸。

那是一个拥有珍珠色头发的少年，智天使的主人——洛基。

“妨碍我自习。夫妻吵架的话就去外面，远东白痴。”

“你说什么！你这……我、我知道了啦。”

雷真使劲地克制住自己，将反驳的话咽了下去。在大约十天之前的“抢回夜夜大作战”中，他不小心欠了洛基一个人情。从那之后，雷真就再也不能像以前那样跟他对着干了。

为了不妨碍洛基，雷真走出了病房。在他身后的夜夜整理好凌乱的衣物，踩着碎步跟了上去。他们穿过走廊，来到出口。窗外阳光明媚，被阳光吸引的两人走到了室外。

在阳光的沐浴下，雷真大大地伸了一个懒腰。

好舒服。眺望道路那边，能看到来来往往的学生们。

现在正值星期日礼拜结束的时间。学生们开心地笑着，踩着轻快的步伐结伴走向“GATE”。

“他们……好像很高兴啊，发生什么事了吗？”

“雷真你不知道吗？明天起要过节了，现在街上非常热闹。”

“……过节？夏至不是早就过了吗？”

“是Auto-Matton Expo at Liverpool啦。”

“自动人偶博览会？”

“如果说晚会是魔法师的竞演会，这个博览会就是自动人偶的祭典了。欧洲各位有名的工匠都会带着自己制作的自动人偶前来，互相比拼各自的技术。据说还会开办展销会和拍卖会，还有盛大的商谈会什么的。”

“是吗……这活动真有机巧都市的风格啊。”

“是的！而且，听说这次连大英帝国的皇太子殿下都会到场，所以整条街会像过复活节一样热闹哦！”

“什么复活节，你根本不可能知道吧，是听谁说的？”

“嘿嘿……都是从夏尔洛特小姐那里现学现卖的。”

夜夜脸红地坦白了。

“哦？这么说，你跟夏尔的关系变好了嘛。真好真好。”

“才没有变好呢。只不过是暂时的停战协议。”

“……那是什么？”

“因为夜夜知道现在不是小丫头们互相比较劲的时候……”

呵呵……她刚刚似乎露出了一抹意味深长的阴森笑容。要怎么说明呢，总觉得她的眼神很危险。雷真感到了自己面临的危机，于是抢先说道：

“不，硝子小姐那个可不是哦。我对于硝子小姐，可没有你想象的那种意思哦。入乡就要那个啥，那只是个西洋的招呼——”

踩中地雷。夜夜的笑容瞬间破碎了。

“雷真是笨蛋！没有血缘关系的男女之间的mouth to mouth已经超越了打招呼的领域！夏尔洛特小姐是这么说的！”

“咳！夏尔那家伙，真多嘴……”

夜夜号啕大哭起来，用和服的袖子挡住脸。

“呜、呜……明明都不肯亲夜夜……却和硝子嘴碰嘴……”

“不，那并不是我主动的啊……”

“那你是肯让夜夜亲咯？”

“我不是这个意思！我是说，那类似于一个事故！”

“那夜夜也要引发事故！让你窒息！”

“你引发这种事故做什——哇啊，住手，冷静！”

樱色的唇瓣向雷真逼来。雷真猛地向后一跳闪了过去，却不想后背“嘭”的一声撞上了某个人。

“啊，抱歉。”

雷真的确是没有留意——

但那个人的气息淡到即便他有心留意也感觉不到。

那是一名拥有一头绿发的少女。娇小纤细，皮肤白皙，看上去是北欧系的长相。虽然是个美人，但是……怎么说呢，有种冷漠的感觉。

少女刚从医学院的校舍走出来，怀里抱着的一摞文件“哗啦啦”地散了一地。雷真赶紧去帮着捡。

“不必费心，我是自动人偶。”

少女制止了雷真的举动，口气机械地道。

“啊，这样啊。”

雷真并没有停下来，夜夜也一言未发地过来帮忙。

少女愣住了，呆呆地看着雷真的动作。

“给，全在这里了，撞到你真抱歉……怎么了，干吗一直盯着我？”

“没什么……”

少女将那摞文件——学生的名册——抱在怀里，饶有兴致地注视雷真。

“我可以提一个问题吗？”

“什么？”

“我刚才说了我是自动人偶。”

“嗯，我听到了。”

“那么，你为什么还要帮助我呢？”

“要说为什么，这个……这很平常吧？”

“平常……吗？”

雷真还没回答，夜夜就散发出了令人惊恐的气息：

“是的，很平常。雷真只要见到女孩子，就会非常平常地……
不分好坏地……”

“慢着……冷静点啊夜夜，现在可是在外人面前呢。”

绿发少女犹犹豫豫地开口道：

“我叫伊文捷琳，可以请教您的名字吗？”

“我吗？我叫赤羽雷真，是日本的傀儡师。”

“他的妻子，夜夜。”

“别再开这个玩笑了。”

“才不是玩笑呢！”

“雷真大人……”

少女将这个名字揉在舌尖上滚动了几下，然后道：

“雷真大人真有趣呢。”

“这不是在夸我吧？”

“很令人愉快，让人发笑。”

“这说法还不如刚才呢！”

“祝您安好。”

“至少否定一下啊！”

少女十分我行我素，低头行了一礼便离开了。

她边走边哼着让雷真觉得有几分熟悉的柔和曲子——

“哎呀，到底什么意思啊？不过倒是张生面孔。”

“呵呵……雷真真是的……又被奇怪的女人看上了……呵呵呵……”

“等一下……夜夜？为什么摆出这么一副罗刹模样的表情……慢着……冷静啊啊啊！”

夜夜伸手掐住雷真的脖子，看来今天早上她受到的打击似乎比平时更重。她的眼角瞬间渗出泪水，随即就抽抽搭搭地哭了起来。

“雷真太过分了。明明知道夜夜的心情，却跟其他的女人调情……”

“我哪里跟人调情了？这都是你的妄想吧？”

雷真很无力，敷衍地吐了个槽。

当天傍晚，在格丽福女生宿舍比劳姐妹的房间里。

夏尔把教材摊在桌子上，复习昨天的课程。

但她根本集中不了精神，只是用笔尖在笔记本上徘徊着。

当她意识到的时候，一开始动得凌乱无章的笔已经描绘出了人脸般的轨迹。大概是因为这张脸看上去像某个人吧，夏尔满脸通红地把笔记本撕了。

坐在床上的妹妹安利将她的一举一动尽收眼底。她穿着带围裙的裙子，膝盖上趴着蜷成一团的幼龙——西格蒙特。

安利和西格蒙特看看彼此，互相点了点头，然后安利说道：

“姐姐，你该不会是，想去看望雷真同学吧？”

“什……这……笨——为什么你会这么觉得啊！那种家伙